



RR-0016

First Year B. A. Examination
March / April – 2010
Persian : Paper-I

Time : Hours]

[Total Marks : 70

સૂચના :

નીચે દર્શાવેલ નિશાનીવાળી વિગતો ઉત્તરવહી પર અવશ્ય લખવી.
Fillup strictly the details of signs on your answer book.

Name of the Examination :
F. Y. B. A.

Name of the Subject :
Persian : 1

Subject Code No. : 0 0 1 6 Section No. (1, 2,.....): Nil

Seat No. :

Student's Signature

૧ رباعى એટલે શું ? વ્યાખ્યા આપી સવિસ્તર સમજાવો. ૧૨

અથવા

૧ ઉમર ખપ્પામે પોતાની રૂબાઈમાં વર્ણવેલા જુદા જુદા વિષયો અંગે જણાવો. ૧૨

૨ فلسفۃ الادیٰ વિશે ઉમર ખય્યામના વિચારો જણાવો. ૧૨

અથવા

૨ حقوق યુગના ખય્યામના સમકાલીન સાહિત્યકારો અને તેમની સાહિત્યિક કૃતિઓ વિશે લખો. ૧૨

૩ ગમે તે બે ઉપર ટૂંકનોંધ લખો : ૧૦

(૧) تعليم اخلاق વિશે ઉમર ખય્યામના વિચારો

(૨) ابوعلی سینا ની ખય્યામ ઉપર અસર

(૩) ખય્યામની જીવન ઝરમર

૪ (અ) ગમે તે એક વિશે તમારી ફારસીમાં લખો :

૭

(૧) عشق حقیقی در اشعار خیام

(૨) خصوصیات رباعی خیام

(૩) شراب نوشی

(બ) ગમે તે ચારની ઉદાહરણ સહિત સમજૂતી આપો :

૪

(૧) تجنیس تام

(૨) استعاره

(૩) تضاد

(૪) تجنیس مرکب

(૫) تجنیس مزید

(૬) طرد و عکس

૫ ગમે તે પાંચનું સમજૂતી સહિત ગુજરાતી ભાષાંતર કરો :

૨૫

(૧) بر حینزو بیابتا بر اے دل ما
حل کن بجمال خویشتن مشکل ما
یک کوزه مے بیارتا نوش کنیم
ز آں پیش که کوزه کنند از گل ما

(۲) خرم نیو دزیست دل پُر غم را
بمحر تو حزین کرد دل خرم را
من تلخی عالم بتو خوش میگردم
با تلخی هجرت چه کنم عالم را

(۳) ہر چند کہ رنگ و بو سے زیباست مرا
چوں لاله رُخ و چوسرو بالاست مرا
معلوم نشد کہ در طرب خانہ خاک
نقاش من از بہر چه آراست مرا

(۴) اے خواجہ یکے کام روا کن مارا
دم درکش و درکار خدا کن مارا
مارا است رویم کیل تو کج بینی
رو چارہ دیدہ کن رہا کن مارا

(۵) عاشق ہمہ روزہ مشقت شیدا بادا
دیوانہ و شوریدہ درسوا بادا
در پشیری غلٹہ ہر چیز خوریم
چوں مست شدیم ہر چه بادا بادا

(۴) ساقی نظرے بہ بے کساں بہر خدا
بشکن تب ما بو الہوساں بہر خدا
ما ماہی مردہ ایم و تو آب حیات
مارا بوصال خود رساں بہر خدا

(۵) اے آنکہ گزیدہ جہانی تو مرا
خوشتر ز دل و دیدہ و جانی تو مرا
از جاں عنما عزیز تر چیزے نیست
صد بار عزیز تر ازانی تو مرا